

# Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítések havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1939 / PENTEK / MÁJUS 24

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 114. SZÁM

## Uj világfelfordulás

**fenyeget – mondja Mironescu külügyminiszter – ha valaki a fennálló szerződésekhez mer nyulni**

### Benes kudarcot vallott

Belgrád, május 23.

(Tudósítók telefonjelentése.) A kisántant államok konferenciája véget ért és meg kell állapítani, hogy a tanácskozásokon résztvevő külügyminiszterek több fontos kérdésben nem tudtak egységes megállapodásra jutni. Benes csehszlovák külügyminiszter, aki diplomáciai tarsolyában több fontos indítvánnyal jött, kénytelen volt kudarcot elkönyvelni. A Prager Presse arról értesül, hogy a kisántant államok külügyminiszterei a szövetségi szerződést további öt évre meghosszabbították és a felmondási idő egy év. Állítólag megállapodtak abban is, hogy a kisántant gazdasági konferenciáját hamarosan összehívják. A román delegáció körében hirtér jár, hogy ezen konferencia június hónapban Párizsban ül össze.

Belgrádi diplomáciai körökben már nyíltan hangoztatják, hogy Benes, aki magyszabásu programmal jött a belgrádi konferenciára, teljes kudarcot vallott.

Programjában szerepelt többek között a gazdasági kisántant, amely megvalósíthatatlannak bizonyult az áthidalhatatlan érdekkellentétek miatt. Benes nemrég hangoztatta Oroszország elismerésének szükségességét is, a francia kormány közbelépésére viszont ezt a kérdést a belgrádi konferencia napirendjéről le kellett venni. Egységes elutasító álláspontot akart kiérőszakolni Benes az optánsügyekben is. Jugoszlávia azonban kijelentette, hogy nem hajlandó a döntőbírásgból visszahívni képviselőjét és ezzel a lépésével elismeri a döntőbírásg illetékességét. Óriási érdekkellentétek mutatkoztak tehát a tanácskozások során és ezeket az érdekkellentéteket a sokat hangoztatott barátság ellenére sem sikerült áthidalni. Románia remélte,

hogy Csehszlovákia és Jugoszlávia garantálni fogják Oroszországgal szemben a besszarabiai határokat, míg Románia és Csehszlovákia viszont nem hajlandók biztosítani a bolgár-szerb határt.

Megállapítják végül a belgrádi diplomáciai körök, hogy a kisántant konferenciája még sohasem volt eredménytelenebb.

Még a konferencia megkezdése előtt Benes hosszabb nyilatkozatot tett, amelyben Oroszország elismerésének szükségességét és egyben hasznos voltát fejtegette. Egy nappal később Franciaország közbenjárására ezt a kérdést már levették a konferencia napirendjéről. Benes erről a kudarcáról egyáltalában nem volt hajlandó nyilatkozni a sajtó előtt. Csehszlovákia ugyanis nem akarja elvágni az utat Oroszország felé és ez készítette Benest a nyilatkozatában foglalt álláspontra.

A kisántant konferencia után hivatalos kommuniké jelent meg, amely teljes megegyezésről és a viszonyok normális fejlődéséről számolt be, egyben bejelentí, hogy a konferencia során aláírták az általános békéltető és döntőbírásg szerződést.

Egyes politikai körök véleménye szerint a külügyminiszterek az optánskérdésben közös eljárás követésében állapodtak meg. Románia és Magyarország nemsokára folytatják a közvetlen tárgyalásokat. Csehszlovákia és Jugoszlávia nem vonják vissza a döntőbíráikat, hanem lefolytatják az optánstárgyalásokat. A külügyminiszterek konferenciájával párhuzamosan kisántant sajtóértekezlet is volt, amely elhatározta, hogy Bécsben kisántant

hírszolgálati központot létesít és a közös ügyekről onnan informálják a világot. Ezen hírszolgálati központ megvalósítása elé azonban egyelőre pénzügyi akadályok merültek fel.

A belgrádi tanácskozás után a kisántant külügyminiszterei bankettjén Mironescu román külügyminiszter válaszolt Kumanudi jugoszláv helyettes külügyminiszter beszédére, hogy a három állam szoros együttműködése, amelyet a háborus bajtársi kooperáció készített elő, azon parancsoló szükségéből fakadt, hogy biztossáák államaik jólétét, ami egyenlő a mostani béke fentartásával.

Ha valaki a fennálló szerződésekhez mer nyulni, úgy ez egyenlő volna egy új borzalmas világfelfordulás előidézésével.

Az új hármasszövetség mindinkább fontosabb szerepet játszik a nemzetközi politikában. A most elfogadott formula hozzájárul a szövetség megerősítéséhez.

A bécsi Neue Freie Presse szintén foglalkozik a belgrádi tanácskozásokkal és kapcsolatosan ír Zaleszky lengyel külügyminiszter jelenlegi budapesti látogatásának fontosságáról is. Az említett lap többek között ezeket mondja:

— Hatalmas sakkjátszma tanui vagyunk, amelyből egyelőre csak annyi deríthető ki, hogy Lengyelország csapat készül mérni a kisántantra és mint szabadon mozgó hatalmi tényező először jelent meg Középeurópában. Magyarország abban a szerenés helyzetben van, hogy ő érette folyik a küzdelem. Hamarosan még nem lehet tudni, hogy a lengyel terv sikerül-e, amely Magyarországra gyakorlatilag felér egy megnyert ütközettel.

(Folytatás a 8. oldalon.)

**CSAK HALASZTAST ADNAK.** Párisból jelentik: A jóvátételi szakértői konferencia az utóbbi napokban előreladást mutatott. A hitelezők elvben teljesen megegyeztek és a megegyezés egujabb szövegét megküldik Owen Young elnöknek, valamint Schacht-nak, a német birodalmi bank elnökének. Hoover tanácskozott a Fehér Házban arra vonatkozólag, hogy Amerika mit engedhetne követeléseiből. Megállapodtak a politikusokkal, hogy a jóvátétel összegéből semmitsem engednek, esupán a fizetési határidőket tolhatják ki, mihelyt Németország tíz százalékos kamatnyereséghez jut.

**ÉLESEDIK A HARC.** Londonból jelentik: A közeledő választásokat előkészítő harc, amely eddig meglehetősen nyugodt mederben folyt, az utóbbi napokban erősen kielesedett. Különösen a konzervatív és a munkáspárt zónokai között egyre élesebb lesz a választási propaganda. A munkáspárt részéről kijelentik, ha uralomra jutnak, és ezért a munkaadók sztrájkokkal fenyegetnek, akkor megvalósítják a munkásság széleskörű szocializálását.

**ÖSSZEESKÜVÉSTŐL FÉLNEK.** Belgrádból telefonálják: Zágrábbi távrat szerint hatvanöt horvát vezetőért tartóztattak le és pedig azért mert összeesküvést terveztek a Zsitkovics-kormány megbuktatására.

**Május 24-től június 15-ig  
női szandálokban nagy okkázio vásár!**  
Minden divatszínben kapható: **Lei 480.—, 500.—, 550.—**

**DEFRA**

**cipőgyár lerakataiban:**

Józsefváros, Bul. Berthelot (Kossut L.-u.) 21  
Belváros, Mercy-utca 10  
Gyárváros, Str. Dacilor (Fő-utca) 30

# Amerikától a fogházig hányódott egy szerencsétlen fiatalember, hogy nehéz kálváriajárás után megtalálja édes anyját

## Temesvár az utolsó stáció

Temesvár, május 23.

Szomoru arcú fiatalemberrel gazdagodott tegnap a temesvári ügyészségi fogház állománya. Alig huszonhat éves az új fogoly és egyetlen büne, amiért átlépte az ország határát utlevél, okmányok, igazoló iratok nélkül, hogy felkeresse édesanyját, akiről már két éve nem hallott hírt. Naponta tizesével hozzák be a temesvári ügyészségre a határátlépőket, kiket nagybárá a nyomor és a munkanélküliség, sok esetben a bűn üz hozzánk. Ez a fiatalember kivétel volt. Arcán a keserűség szántott barázdákat és amint jegyzőkönyvbe diktálja élete regényét — olyan ez, mint egy rossz álom, amelyre palástot von a mérhetetlen fűni szeretet és vágyódás az anya után.

**Olyan ez a jegyzőkönyvbe, rideg bírósági aktába fektetett vallomás, mint egy szomoru film, amelynek a mai szomoru viszonyok voltak a szcenikai főrendezői.**

Nimmersein Gyulának hívják a fiatalembert és 1928 óta keresi az anyját. Hogy azóta mit szenvedett, milyen keserűségeken ment keresztül, amíg a temesvári ügyészségi fogház lakója lett, arról ezeket mondja:

— Apám anyámmal és velem huszonöt év előtt vándorolt ki Nagykikindáról az Újvilágba. Odakint jól ment a sorunk. Apám lassankint vagyongára tett szert. Jöttek a háborus esztendő, időközben megszereztük az amerikai állampolgárságot, azonban szó sem lehetett arról, hogy a hányvának, amely elfogta lelkünket, eteg tegyünk. A háború befejezése után édesanyám hazatért Amerikából Nagykikindára. Atyám és én kint maradtunk, még valamicske pénzt akartunk összeszerezni és akkor mi is vissza akartunk térni. Anyám szerencsésen Nagykikindára érkezett, ott telepedett le és szorgalmasan írogatta a leveleket.

Két év előtt azonban hirtelen elmaradtak a levelek. Irtunk Nagykikindára, de nem kaptunk választ és így érlelődött meg bennem a gondolat, hogy hazatérve felkutatnom anyámat.

Még 1928 februárban szálltam hajóra jelentékeny összeggel, amerikai utlevéllel és első utam Nagykikindára vezetett. Anyámat a leveleiben jelzett címen nem találtam meg. Azt mondták a szomszédok, hogy ismeretlen helyre távozott.

Ezután vette kezdetét a kálváriajárás. Nimmersein Gyula Nagykikindáról Belgrádba utazott, hátha ott kaphat közelebbi felvilágosítást. Ott bolyongott céltalanul Belgrád utcáin, amikor egy rendőrtiszt figyelmes lett reá. Okmányaival, amerikai utlevéllel igazolta magát és elmondotta, hogy ő tulajdonképpen nagykikindai születésű és anyját keresi.

— Akkor katonaszökevény is, — felelte a rendőrtiszt.

Letartóztatták és börtönbe vetették. Okmányait elvették, pénzt letétbe helyezték. Másfél hónapig volt a belgrádi rendőrség foglya, amíg végre

pénz és okmányok nélkül Nagykikindára kísérték és ott szélnek eresztették. Anyagi lehetősége nem volt, hogy a belgrádi amerikai konzulátustól kérjen segítséget, apjának sem merete megírni kalandját és faluról falura vándorolt, hátha mégis megtudhatja merre és hova távozott az anyja.

**Az egyik községben fiatalkori ismerősökre akadt, akik azután elmondották, hogy anyja Nagykikindáról Temesvárra költözött, sőt a pontos címet is tudták.**

A cím volt: Józsefvaros, Rózsa-utca 23. Nimmersein Gyula a hír hallatára visszanyerte életkedvét és egyetlen célja volt Temesvárra jutni. Átszökött a határon, azonban elfogták és utlevél nélküli határátlépés miatt a temesvári ügyészségre kísérték.

— Most már nem baj — szól a fiatalember. Leülöm a büntetést, de a hosszú hónapok szenvedései azzal fognak meggyógyítani, hogy nemsokára anyám karjai között fogom kipihenni magam.

## A bukaresti magyarok megszervezése kedvezően halad előre élénk társadalmi agitáció révén

Bukarest, május 23.

Bukarestben a háború előtt is négyvezernél több magyar lakott. Számos iparos, kereskedő, munkás és eselőd jött Erdélyből Bukarestbe, ahol állandóan letelepedtek. A bukaresti magyarok több iskolát is tartottak fenn. A háború után, amiott Erdély és a Bánság román fenhatóság alá került, Bukarestben a magyarok száma még jobban felszaporodott. Közvetlenül a háború után hatvanezer volt az ott állandóan lakó magyarok száma, ma pedig már nyolevanezer. Ha hozzávesszük azokat, akik ügyesbajos dolgaik elvégzése végett rövidebb-hosszabb ideig tartózkodnak Bukarestben, ez a szám százezerre, sőt nyáron száznegyvezerezerre is tehető.

A Bukarestben lakó intellektuel ma-

gyarok most kezdték meg a főváros magyarságának társadalmi uton való megszervezését. Első eredménye annak a népkör, amely nemrég alakult meg, de amelynek máris jelentékeny taglétszáma van. Elhatározták, hogy a különböző városrészekben olvasóköreket létesítenek. Egyben gondoskodnak továbbképzéséről is azzal, hogy kulturális előadásokat és felolvasásokat tartanak. A bukaresti magyar uriaszonyok bizottságot alakítottak, amelynek egyes tagjai állandóan ott vannak a pályaudvaron az erdélyi vonatok érkezésénél és a fővárosba jövő magyar leányokat tanácsokkal és utbaigazításokkal látják el, hogy így megmentsek őket a nagyváros fertőjétől.

## Négyszázötven ház épül rövidesen a város tisztviselői és munkásai részére

Temesvár, május 23.

A város állandó választmánya — mint megirtuk — legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a városi tisztviselők részére lehetővé teszi a saját otthon megszerzését és ennek érdekében a Házépítő Szövetkezet által a városi tisztviselők részére építendő házakért teljes szavatosságot vállal. A város azonban gondoskodni kíván a munkások részére szükséges kislakásokról is és azért kimondta, hogy új munkástelepet létesít. Ez a telep kétszázötven házból fog állni, amelyek kétféle típusúak: és pedig szoba-konyhás és két szobás-konyhás lakások lesznek. Ezeket a munkásházakat is a Házépítő Szövetkezet fogja fölépíteni és a városi polgármesteri hivatal már értesítette is a szövetség vezetőségét, hogy ezekért is éppen úgy elvállalja a kezességet, mint a tisztviselők házainál.

Ilyenformán a Házépítő Szövetkezet a város tisztviselői és munkásai részére ebben az esztendőben összesen négyszázötven házat fog építeni. A szövetkezet építései most csinálják a terveket és számadásokat a várossal kötendő végleges megállapodás részére. Temes megye prefekturája szintén értesítette a Házépítő Szövetkezetet, hogy a vármegyei tisztviselők számára általa épített házaknál szintén eivállalja a jóállást. Most készül a kimutatás arról, hogy a vármegyei tisztviselők közül hányan kívánnak élni ezzel a kedvezménnyel. A temesvári hadosztályparancsnokság tárgyalásokat kezdett a Házépítő Szövetkezetrel, amelyeknek az a céljuk, hogy a Temesvárott állandóan tartózkodó katonatisztek és katonai tisztviselők hogyan juthassanak saját hajlékhoz.

## Általános óhaj Krassó- és Szörénymegyé ujbóli egyesítése

Karánsebes, május 23.

Egyre nagyobb méretet ölt az akció, amely Lugosról indult ki és amely a kettéválasztott Krassó és Szörénymegyékből való egyesítését készíti elő. Lugoson csak az elmúlt héten volt ebben az ügyben négygyűlés és most Karánsebesen tartotta gyűlést, amely szintén állást foglalt az egykori határörvidéket alkotó kettészakított megye egyesítése mellett. A gyűlést a város háza közgyűlés termében tartották meg és azon Karánsebes minden társadalmi osztály képviselve volt. A szónokok sorában felszólaltak Pauc Frigyes polgármester, Orzescu Illés, a karánsebesi vagyongözösség elnöke, Róth Ernő dr. ügyvéd és még sokan, akik mindannyian kifejtették, hogy meynyire áldatlan a jelenlegi helyzet. Oravica nem fejlődött, amióta megyeszékhely lett. Karánsebes és Lugos ezek a régi multa visszatekintő városok pedig lassan elvesztik minden jelentőségüket. A gyűlés határozati javaslatot fogadott el, amely szerint kéri a kormánytól a régi Krassó-Szörénymegye visszaállítását és egyben csatlakozik a Lugosról kiindult mozgalomhoz. Ezenkívül kéri az Oravicára helyezett második törvényszéki tanácsnak, valamint az ugyancsak Oravicán működő egykori karánsebesi hadkiegészítő parancsnokságnak Karánsebestre való visszahelyezését. Az akció Karánsebes lakosságának ösztönző rokonszenvével találkozott és a jövő héten a városi nagytanács is foglalkozik a két megye egyesítésének ügyével. A napokban különben sorozatos négygyűléseket tartanak a két megye egységének visszaállítása érdekében Szörénymegye nagyobb helyiségeiben.

## Szt. Gellért Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os radiumos gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámzó vízű nyári uszoda.

**Elsőrangú szálló** a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagyhirű konyhája. Egyágyas szobák 6—12 P.-ig. Kétágyas 12—22 P.-ig.

**Nagy vízum és utazási kedvezmény.**

# BUICK

személy és

# G.M.C.

6 hengeres gyors teherautók megérkeztek!

Vezérképviselet és lerakat:

# Kovács

kocsigár autógarageja  
TIMISOARA  
IV, Strada General Foch 58.



**Legújabb modellek. Duszválasztéku raktár.**

Haskötők, bebujós gummifűző, kombinéfűző, csipőformáló, melltarló, gummiharisnyák minden hosszúság és nagyságban.

**Mérték utáni rendeléseket** készít minden kivitelben, mint e szakmában specialista

## WEISSBERGER ELISE

modern hig. nőicikkek műterme

Temesvár-Józsefvaros, Bul. Carol 15. (Hunyadi-ut és Küttl-tér sarkán)

# Borzasztó képet nyújt

## Madgearu miniszter szerint a liberális kormányok által kreált gazdasági helyzet Nyilatkozatok pergőtűzében

Bukarest, május 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) T i l e s e u, Románia londoni követe üdvözlő táviratot intézett M a n i u Gala miniszterelnökhöz, az egyesülés üdvözlője alkalmából. Maniu erre meghangu táviratban köszönte meg Tulescu üdvözlését és sajnálatának adott kifejezést, hogy Titulescu nem lehetett jelen az egyesülési ünnepségen és nem láthatta a nép igaz örömet. Ugyancsak táviratot kapott a miniszterelnök C h a m b e r l a i n angol külügyminisztertől is, aki szintén szerencsekívánatait fejezte ki az egyesülés évfordulója alkalmából. Maniu hosszabb táviratban köszönte meg Chamberlain üdvözlését. A miniszterelnök részvételével tegnap minisztertanácsnak kellett volna lenni, amely azonban elmaradt, mivel Maniu gyula a gyulafehérvári ünnepségek után nagybeteg anyja látogatására Badacsonyba utazott. A nagybeteg állapota tegnap már örvendetesen javult és a miniszterelnök még az est folyamán Kolozsvárra utazott, ahonnan folytatta útját a fővárosba. A fontos minisztertanácsot ma délután tartják meg.

**Az egyesülési ünnepségekkel kapcsolatban Bratianu Vintila volt liberális miniszterelnök interjút adott a sajtónak, amelyben a kormány eddigi működését éles bírálat tárgyává tette.**

Liberális vezér ezen nyilatkozatával kapcsolatban M a d g e a r u ipari és kereskedelemügyi miniszter az Aderarul munkatársa előtt tett hosszabb kijelentést, amelyben hangsúlyozta, hogy Bratianu nyilatkozata egyszerű manőver és célja nem egyéb, mint elzavarni a politikai vizeket. Ez a nyilatkozat — folytatta Madgearu miniszter — is bizonyítéka annak az új politikának, amelyet a liberális vezér követ és amely nem más, mint menekülés a felelősség elől.

Madgearu ezután kiméretlen bírálat tárgyává tette a volt miniszterelnök provokáló politikáját, amely úgy az országnak, mint a külföldnek is súlyos károkat okozott. Utalt arra, hogy a volt kormány által hátrahagyott nagy deficit az országot majdnem a bank szélére sodorta. A jelenlegi kormány a külföldi tőke és a szakértők együttműködését nagyra értékeli.

**A kormány következetesen alkalmazza a stabilizációs tervet, hogy előmozdítsa az ország gazdasági fejlődését és ennek szolgálatában áll a kormány gazdasági programja.**

A program elsősorban egy központi szövetkezeti bankot, mezőgazdasági bankintézetet és különböző szövetkezeti intézményeket fog létesíteni. A parlament elé kerülnek a mezőgazdaság támogatásáról, a halászatról és az ártermékekért, a Banca Nationala és a hitelkezelésről szóló törvényjavaslatok, valamint a vámtarifa revidálásáról szóló javaslat, amely a nemzeti iparnak lehetőséget tud nyújtani a kereskedelmi versenyre. Kereskedelmi szerződést fogunk kötni — mondta — azon államokkal, melyekkel eddig még nem kötöttünk. A tárgyalások Törökországgal, Ausztriával és

Olaszországgal már meg is kezdődtek. A külföldi szakértők megvizsgálták az az államvasutak helyzetét, borzasztó képet nyújtva a liberális kormányok által kreált gazdasági politikáról, valamint hozzá nem értésről.

Semmi rejteni valónk nincsen, — fejezte be nyilatkozatát Madgearu miniszter — teljes a bizalmunk, hogy törekvésünk a helyzet javítására megértésre fog találni és hozzájárul az állam hitelének helyreállításához.

## Vidám mulatás után főbelötte magát egy fiatal tanító és nyomban meghalt

Nagylak, május 22.

Nagylak arad megyei községben megrendítő öngyilkosság történt. Az öngyilkosság nyitját senki nem tudja megfejtetni. U r b a n e s o k Mihály tót nemzetiségű huszonhat éves tanító több barátjával a Horia-kávéházban mulatott. A társaság igen hangos és jókedvű volt és Urbanesok tanító volt a leghangosabb köztük. Tréfált, énekelt és egyre ivásra biztatta barátait. A cigánnyal/nótákat huzatott és hangosan énekelt. Késő éjjel volt már, amikor a társaság fölkerelkedett. Urbanesok Mihály gavallérosan kiféjezte az egész számlát és valamenynyien az utcára mentek. Egy darabig együtt haladtak nagy beszélgetés köz-

ben a sötét utcában, amikor Urbanesok hirtelen előre sietett. Barátai aztán egyszerre revolverlövést hallottak. Rémülten odaszaladtak és meggyújtott gyufák világánál látták, hogy Urbanesok Mihály véres fejével a földön fekszik és a jobb kezében revolvert szorongat. Visszavitték a koresmába, ahol megállapították, hogy a tanító a halántékába lőtt és a golyó rögtön halált okozott. Zsebében levelet találtak, amelyet szülőihez intézett. Ebben azt írja, hogy bosszának meg neki, de másképpen nem cselekedhetett. Senki sem tudja az okát, hogy a rendes életet élő tanító miért dobta el magától az életet.

## Konokul tagadnak az emberevő cigányok

Kassa, május 22.

A kassai esküdtbírószak tegnap folytatta az emberevő cigányok rablógyilkossági bűnyügyében a főtárgyalást. A tárgyaláson megjelent az elmeorvos szakértő is, mert több vádlott elmebeli állapotát meg fogják vizsgálni. A vádlott cigányok állhatatosan tagadnak és egymást igyekeznek megvádolni. A kórházi jelentés megállapította, hogy az egyik fővádlott, R i b á r Pál tényleg a kórházban fektet az I m l i n g-féle gyilkosság idejében. J a n ó Gyula vádlott azonban ennek ellenére fentartotta terhelő vallomását. Z s i g a József és Z s i-

g a Imre vádlottak ugyancsak konokul tagadják bűnösségüket. A szembeállítás során kijelentették, hogy a veréstől való félelmükben tettek a vizsgálat során beismerő vallomást. Kihallgatta tegnap a bíróság a két süketnéma vádlottat is. R i b á r Józsefet és R i b á r Bélát. Az előbbinek írásban adták fel a kérdéseket, az utóbbit pedig tolmács útján hallgatták ki. Mindketten szintén tagadtak. Az Imling-gyilkossági ügy vádlottainak kihallgatása ezzel befejeződött és a mai tárgyaláson az ügyre vonatkozó tanúk kihallgatására kerül a sor.

## Agyonlőtte hugát egy kilenc éves fiú apja revolverével való játszadozás közben

Temesvár, május 23.

Halálos végű gyermektragédia játszódott le kedden, Elena és Konstantin napján, a temesi Nagykövér községben. P o p o v i c i György földműves és felesége templomba mentek és magukra hagyták kilenc éves fiukat és öt esztendő leánygyermeküket. A gyermekek játszadozni kezdtek és a fiú a lakásban egyszerre megtalálta apja revolverét. Gyermekes örömmel babrálni kezdett a fegyverrel és huga is kíváncsian nézegette a veszedelmes szerszámot. A játék során a fiú egyszerre így szólt testvéréhez: — Vigyázz, most lövök.

A lányka még félénken jegyezte meg:

— Csak nem lőnél a nevemnapján agyon.

Az utolsó szót alig ejtette ki, amikor a fiú elsütötte a revolvert, amelyet apja töltve hagyott odahaza. A golyó közvetlenül közelről a szerencsétlen leányka szívébe furódott, aki jajszó nélkül rogyott a földre és azonnal meghalt. A megszeppent fiú, amikor a megdöbbenés tréfa halálos következményeit látta, elmenekült a házból és a szülők hazatérve a templomból, holtan találtak rá egyetlen leánygyermekükre. Néhány órai buj-

**KUTTY RUDOLF**  
 butorgyárában  
 tulhalmozott raktár miatt olcsón kapható háló-, ebédlő-, konyha- és őr-szoba butor. Temesvár, III., Dózsa-utca 4. szám.  
 Kedvező fizetési feltételek.

dosás után a fiú végre hazamerészkedett és részletesen elmondotta a gyermektragédia részleteit. A csendőrség az esetet jelentette a temesvári ügyészségnek, amely az apa ellen is megindítja az eljárást annak a megállapítására, hogy a végzetes tettért mennyiben terheli őt a felelősség, amiért töltött revolverét a gyermekei által könnyen hozzáférhető helyen tartotta. A gyermektréfa kicsi áldozatát az egész község részvéte mellett tegnap délután temették el.

## Borbélyok a vasárnapi munkaszünet ellen

Temesvár, május 23.

A Bánsági és Erdélyi Fodrászok Szövetsége Temesvárott az ipari munkaadók szindikátusában évi közgyűlést tartott, amelyen K ö n i g Károly szövetségi elnök és a fodrászok szaklapjának szerkesztője elnökölt. Az összes jelentéseket tudomásul vették, azután pedig megszavazták az új költségvetést. A gyűlés mozzalmat kezdett, amelynek célja, hogy a fodrászok vasárnap délelőtt is nyitva tarthassák üzleteiket. A felszólalók rámutattak arra, hogy a vasárnapi zárás miatt igen nagy károk érik a fodrászokat. Sok vendégük elmarad, mert azok vasárnap is házhozjáró kontárokkal beretváltatják magukat, vagy pedig maguk beretválkoznak inkább, sem hogy vasárnap beretváltatlanok legyenek. Kimondták, hogy a munkaügyi miniszterhez memorandumot ítéznak, amelyben azt kérik, hogy a fodrászüzletek vasárnap délelőtt nyitva maradhassanak, ezzel szemben azonban hajlandók üzleteiket hétfőn déli két óráig zárva tartani. A mozzalomhoz való csatlakozásra felszólítják az ország többi fodrásztársulatait is.

## Országhatáron át menekült a gyilkos legény

Temesvár, május 23.

Egy hét előtt budapesti tudósítónk telefonjelentése alapján megirtuk, hogy Zamárdi község határában az országúton meggyilkolták R é t h y Flórián csendőrtiszt helyettesét. A nyomozás megállapította, hogy a gyilkos a góly N a g y p á l Antal rosvott multu egyén követte el. Nagypál Antal, akiről pontos személyleírás volt, nyomtalanul eltűnt. Most aztán szabadkai híradásból kiderült hogy a gyilkos átszökött Jugoszláviába. Tegnap Petrovoszelő tájékan elfogták Nagypál a kezén és karján súlyosan van megsebesítve, és a csendőrségen elmondta sebesülése történetét. Elbeszélte, hogy egy cimborával együtt Ausztriából jött és lopott holmit hoztak. Az országúton egy csendőr kíséretében szembe jött velük Réthy tiszt helyettes. A két csavargót a csendőr letartóztatták. Réthy a csendőrt köcsért küldte a községbe és maga maradt a két letartóztatottal. Nagypál Antal hirtelen megfordult és kirántotta a csendőrtiszt helyettes kezéből a puskát. Réthy akkor kardot rántott és úgy védekezett Nagypál ellen, aki megtámadta. A kardvágás Nagypált a karján és a kezén sebesítette meg. Nagypálnak azonban mégis sikerült olyat sujtani a tiszt helyettes fejére, hogy az összeesett. Azután még néhányszor csapott a fejére, majd eldobta a puskát és a jugoszláv határ felé szaladt. Hogy társa hová lett, azt nem tudja, mert az a verekedés kezdetén megszaladt.

# Hirek

## A nyaralás

gondjai immár ismét ránszakadtak. Könnyű a gazdag embereknek, mert ezeknek ez nem is gond, vagy ha igen, úgy legföljebb azon töprengenek, hogy hol találnak olyan méregdrága fürdőhelyet, hogy odautazzanak és ezzel pukkasszák irigyeiket. Nagy gond azonban a szegény embernek a nyaralás. Például nekem. Tegnap már megkezdtem az előkészületeket és végigjártam a könyvkereskedéseket és az utazási irodákat és azokban érdeklődtem a különböző fürdőhelyek és nyaralóhelyek leírásai iránt. Hát már akkor láttam, hogy nekem szinte lehetetlen lesz idén a nyaralás. Az ismertető könyvek ára ugyanis igen magas. Egyik drágább a másiknál. Olyan sokba kerülnek, hogy bármelyiknek a megvétele érzékenyen lyukasítja költségvetésemet. Mondhatná valaki, hogy ne vegyek ilyen ismertető könyvet egyik fürdőhelyről sem, hanem úgy menjek nyaralni. Hohó, csak hogy nem oda Buda. Nem ám! Mert tessék tudni, én már esztendőök óta úgy járok nyaralni, hogy megveszem valami távoli fürdőhelynek a leírását. Aztán amikor szabadságra megyek, nem utazom el, hanem bezárkózom a lakásomba és egész nap egyebet se teszek, mint tanulmányozom annak a fürdőnek az ismertetését, amelyen tulajdonképpen elvben nyaralok. Bemagolom, hogy milyen a sétány, a gyógyterem, megtanulom a kávéházak, éttermek és bárók neveit, elolvasom a környékbeli kiránduló helyek leírását és mire a szabadságom véget ér, már úgy ismerem azt a fürdőhelyet, mintha ott lettem volna. Akkor szabadságom lejártával kibúvok lakásomból, ami ismerőseim előtt azt jelenti, hogy visszaérkeztem és beszélek nekik annak a fürdőhelynek a szépségeiről, ahol nyaraltam. De hát mit csináljak ez idén, amikor az ismertető könyvek olyan drágák, hogy nem is tudok egyet se venni. Mit csináljak? Kénytelen leszek ebben az évben lemondani a nyaralásról. Hopp! Megvan! Tavaly az Északi tengeren voltam, Scheveningenben. Azt fogom ismerőseimnek mondani, hogy annyira tetszett, hogy ez idén is odamegyek. Így megspórolom a leíró könyv árát. De mit fogok csinálni, ha majd szabadságom idején bezárkózom a lakásomba? Alszom, alszom, alszom...

Én.

— A közigazgatási törvény reformja. Bukarestből jelentik: M a n i u Gyula miniszterelnök felhatalmazást adott M i r t o belügyi államtitkárnak, hogy erre a célre kijelölt bizottság által sürgősen készítse el a közigazgatási törvény módosításáról szóló végleges javaslatot. A törvényjavaslatot annak megszerkesztése után a minisztertanács, majd a legfelső törvényhozó tanács elé viszik, egy hét múlva pedig beterjesztik a parlamentnek.

— Tolvajok egy szállodában. Az Arany csikó belvárosi szállodába ismeretlen tettesek betörést követtek el és onnan nagyobb mennyiségben vittek el lepedőket, párnacihákat és abroszokat. A rendőrség a tettesek kézrekerítésére megindította a nyomozást.

Krausz Simont nem lehet megmenteni. Budapestről jelentik: Azok az optimistahangu hirdetések, amelyek szerint K r a u s z Simonnak, a bukkott budapesti tőzsdenagyságnak, minden reménye meg van arra, hogy szanálják, csak túlfűtött optimista hangulatból fakadtak. A budapesti nagybankok vezérei W e i s s Fülöppel és F l e i s s i g Sándorral az élén igyekeztek előteremteni azt a négy millió pengőt, amellyel a Krausz-bankház kishitelezőit ki lehetett volna elégíteni. Ezek a szanálási tárgyalások azonban teljesen megszakadtak. Most derült csak ki, hogy Krausz Simon nem lombardkölcson ellenében helyezte el tekintélyes számú részvénytábláit külföldön, hanem azokat eladta. Krausz Simon helyzete már szinte reménytelen és ha külföldi segítség nem érkezik, úgy a csőd elkerülhetetlen.

— Az állampolgársági listák kiegészítése. Megirtuk, hogy az állampolgársági listából kimaradtak összeírását befejezték és hogy a kérvények elbírálására bizottság fog összeülni. A bizottság tagjai a következők lesznek: J o n e s c u Gyula dr. szubprefektus, T i e r a n Emil dr. vármegyei főjegyző, B u g a r i u Koriolán dr. városi tanácsnok, továbbá S á n t h a Gyula és P o p János előadók. A bizottság már a napokban megkezdte munkáját.

**Ujdonságok Gummifürdősapkák LEI 20**  
Fürdő gummipőc ujdonságok  
Kecskeméti-cégnél, Timisoara

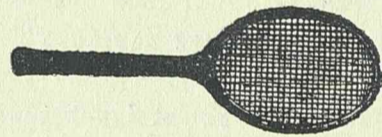
— Jelentkezések az érettségi vizsgára. A temesvári tankerületi főigazgatóságához megérkezett a közoktatásügyi miniszternek az idei érettségi vizsgálatokra vonatkozó rendelete. Ennek értelmében mindazok a diákok, akik a tavalyi érettségiben nem feleltek meg, idén jelentkezhetnek érettségire. A jelentkezési határidő június 10. és az erre vonatkozó kérvényeket a temesvári tankerületi főigazgatóságához kell benyújtani. Ebben a kérvényben meg kell jelölni, hogy a latin-, számtan, vagy pedig a természettudományi csoportban kívánják érettségizni. Azok a jelöltek, akik először 1925-ben nem feleltek meg az érettségi vizsga követelményeinek, külön bizonyítvánnyal kötelesek igazolni, hogy azóta nyolcnál többször nem utasították őket újabb érettségi vizsgákra vissza. Ehhez a kérvényhez a liceális tanulmányokról szóló bizonyítványokat, születési bizonyítványt valamint a vonatkozó tanintézet pecsétjével ellátott fényképet kell csatolni.

— Urbanetz Ede dr. leányának esküvője. Földeáki N á v a y Kálmán szombaton, május 25-én tartja esküvőjét a budapesti egyetemi templomban U r b a n e t z Máriaival, Urbanetz Ede dr. temesvári tiszti orvos és felesége, született V e r z á r Ilo-na leányával.

— Puztító árvizek. Basrából jelentik: Eddig meg nem erősített hírek szerint Irákból rettenetes árvízkatasztrófa pusztított. Az Eufrát és Tigris folyók vize kilépett medréből, hatalmas területeket öntött el az ár és az egész országot valóságos tengerhez hasonlít. A kár mérhetetlen. Árvíz pusztított az utóbbi napokban Szerajevó és környékén is. Szerajevóban sok ház pincéje és földszintje víz alá került.

— Magyar előadás Resicán. A Resicai Magyar olvasókör műkedvelői gárdája nagy sikerrel hozta színre a Muzsikus Ferkó című háromfelvonásos operettet. A közönség nagy számban jelent meg és sűrű tapsokkal jutalmazta a szereplőket. A nagyobb szerepekben Mihály Béla, Kleck Klea, Papp Rózsi, Ábrám Sándor és Sarkady Lajos tűntek ki, kisebb szerepekben jók voltak Szász Nusi, Fröhbauer Anikó, Nagy Lidi, Vida Manci, Tóth Piroska, Neu Bözsi, Franczia Marci, Juhász István, Bóka Zsiga, Albert Károly, Bartha József, Németh István, Klein Gyula. Tóth József, Trefil Karcsi és Bóka Géza. Fellépett ezenkívül tizenkét négy-hat éves kislány, akik énekükkel és táncukkal olyan tetszést arattak, hogy azt többször kellett megismételniük. A sikeres előadásért S z l i f k a Géza rendezőt és R ó h r Péter karnagyot illeti az elismerés.

— Megnyílik a Vadászerdő a közönség részére. A Vadászerdőt, miként megirtuk, megnyitják a közönség részére. A földmivelésügyi miniszterium a Vadászerdőt huszonöt esztendőre bocsátja a város rendelkezésére és az erről szóló megegyezést a miniszteriumban már el is készítették. A város a megegyezés kézhezvétele után azonnal nekilát, hogy a Vadászerdőben a szükséges átalakítási munkálatokat megcsinálja. Megépítik a stadiont és új utakat készítenek, azonkívül pedig kiírják az árlejtést egy nagy nyári vendéglő építésére is. A Vadászerdő felé vezető villamosvonal építése szépen halad előre és remény van rá, hogy július elsején ezt a vonalat már átadhatják a forgalomnak. Mihelyt az új villamospálya részére szükséges kő és egyéb anyag szállítása befejezésre, azonnal rendbehozzák a Vadászerdő-utat amelyet olajjal fognak portalanítani.



**Tennis-racketek és labdák**  
csak világmárkák, racketjavítások, napvédők hálóval és nélkül legolcsóbban.  
„RECTA“ Temesvár-Belváros,  
Hunyadi-u. Telefon: 183

— A Rózsakedvelők Szövetsége versenyt rendez, hogy Temesvár lakosai közül kik díszítik föl virággal legszebben erkélyeiket és ablakaikat. A versenyben a döntést egy bizottság augusztusban fogja meghozni. A versenyben csakis a szövetség tagjai vehetnek részt, akik június 10-ig jelentkezhetnek a részvételre. Tagsági jegyük felmutatása mellett az erkélyek és ablakok díszítéséhez szükséges viráganyagot huszonöt százalék engedménnyel kapják a kertészeknél. A nyertesek díjat és oklevelet kapnak.

— Éljen a bürokratizmus! A központi nyugdíjpénztár értesítette a pénzügyigazgatóságot, hogy tényleges tisztviselők, vagy pedig tényleges tisztviselők özvegyei nyugdíj iránti kérvényeiket az eddig szükséges okmányokon kívül még egy további okmánnyal kötelesek felszerelni. Ezt az okmányt az a hivatal állítja ki, amelyben az illető utóljára teljesített szolgálatot és ebben fel kell tüntetni az alapfizetés nagyságát, amelyet a tisztviselő utóljára élvezett.

\* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda Kávéházában, VIII., Baross-tér 18.

## Városi Színház, Timisoara

1929 május 24, 25 és 26-án, péntek, szombaton és vasárnap este 9 órakor tartja hangversenyét

# Dajos Béla

a hegedű nagymestere  
világhírű zenekarával. Jegyek kaphatók: Odeon-cégnél, Bul. Ferdinand, Schuster Gusztáv-cégnél és a színházi pénztárnál olcsó árak mellett.

## Nagyszerű, kirándulásra alkalmas

a dunai kazánszorosban levő Neuwirth villa. Orsovától 21 kilométerre, autóbussz közlekedés naponta. **Kitűnő házikoszt, sőt penzle is június végéig személyenként 150 lei, azután 200 lei.** Rendeléseket és kérdésközléseket elfogad Dr. Seemayer Károly ügyvéd, Orsován. (2634)

## Arverési hirdetmény

Ujmosnicán folyó hó 24-én, délután 2 órakor egy elsőrangú.

## mustra bika

árverés útján a legtöbbet ígérőnek eladatik.

Ujmosnica község előljárósága

2367

## Corpul Portareilor Tribunalului Timis-Torontal

No. 1060/929

## Publicatie de licitatie.

Subsemnatul portarel aduc la cunostinta publica, ca in urma decisului Nr. G. 2640/1928 al Judecatoriei Urbane Timisoara in favorul lui Carol Iancso repr. prin Dr. Sigismund Bánfalvy avocat din Timisoara pentru suma de 870Lei capital, interese de 12% dela 1 Decemvrie 1928 si pentru spese in 454 Lei deja stabilite si cele ce vor mai stabili se fixeaza termen pentru efectuarea licitatiei pe ziua de 24 Maiu 1929, ora 15<sup>30</sup> a. m. in Timisoara III., Str. Odobescu No. 27 pe cand si unde se vor vinde prin licitatie obiectele secvestrate si anume: diferite mobile de casa, carti etc. pretuite in 8900 Lei. Timisoara, la 26 Aprilie 1929.

Dr. Györbiró portarel.

## A nőiipar és kereskedelmi körök figyelmébe!

Temesvár városa az árvák és tulszegénysorsu leányok részére

## leánytanoncotthont

létesít, amely intézet folyó évi június elsején nyílik meg. Az intézet igazgatósága fölhívja az összes vállalatokat, hogy tanoncigényüket már most a belvárosi Leánytanoncotthon igazgatóságának (Belváros, Piata Tepes Voda 2) jelentsék be, amely rendelkezésre fog bocsátani: 13 évet betöltött, VI elemi iskolát végzett, egészséges, erkölcsös és szorgalmas tanulóleányokat.

A leánytanonc teljes ellátásáért havi 500 lei fizetendő az intézetnek.

Az igazgatóság

— **Allamtitkár látogatása a Bánságba.** Dobrescu földmivelésügyi államtitkár, aki megtekintette a parrai méntelepet, félnapon keresztül Temesvárott tartózkodott. Dobrescu államtitkár meglátogatta Domasneanu György főpogármestert.

— **Csökkenteni akarják a vasutasok fizetését.** Vidrighin Sztán vasutavezérgazgató május elsején kellelmen meglepetésben részesítette a vasutisztviselőket. Eddigi napidijaikat egyszerűen beszüntette. Alig ócsudtak ebből a csapásból, máris újabb rossz hír érkezik számukra Bukarestből. A vezérgazgató elhatározta, hogy az államvasutak veszteségeinek csökkentése céljából tíz százalékkal leszálja a vasutasok fizetését. Amennyiben a vezérgazgató ezt a tervét végre akarná hajtani, úgy a vasutasok országos mozgalmat kezdenek fizetésük csökkentése ellen. Felmerül a kérdés, hogy Vidrighin vezérgazgató fizetését is csökkenti-e tíz százalékkal? Százezer lei havi fizetésnél ez tíz százalék tízezer leit tesz ki.

— **Arad is házi kezelésbe veszi a mozikat.** Az aradi mozik joga eddig az Astra román közművelődési egyesület tulajdona volt. Az egyesület ezt a jogát bérbeadta, de maga nem gyakorolt befolyást a mozik igazgatásába. A kormány nemrég az Astrától visszavonta a mozijogot és azt Arad városának adományozta. Lutai Kornel dr. aradi polgármester tegnap délután Temesvárott járt, felkereste Domasneanu György főpogármestert és Birasescu György, moziigazgatót, akiktől felvilágosítást kért arra nézve, hogy a város miként kezeli a mozikat. Arad város ugyanis házi kezelésbe kívánja a mozikat venni és Lutai dr. polgármester most ezt a kérdést tanulmányozta Temesvárott.

— **Az Unio sportklub műkedvelői** csatlakozása május 19-én és 20-án a józsefvárosi Jancu-féle vendéglő kertnyiségében sikerült kabarét rendezni. A kabarét május 25-én és 26-án, szombaton és vasárnap, az erzsébetvárosi Novotny-féle vendéglő kertnyiségében megismétlik. Előadják a Nagyváci és A megszelidített anyós című egyfelvonásos boházokat, továbbá egy csomó táncot és egyéb manővereket. Fellépnek Székely Sándor rendezése mellett Páris Rolla, Szabó Géza, Vormittag Bözsi, Gutwein Bözsi, Nagy Jancsi, Béres János, Friegl Antal, Lukács Péter és Szűcs Éva. Műsor után parkettáné következett. A kabarét kedvezőtlen időjárás miatt a teremben tartják meg.

— **Ítélik meg a berlini kommunisták** ügyét. Berlinből jelentik: A május elseji kommunista zavargásnak több száz vádlottja van, akik fölött a berlini bíróság gyorsított eljárással tegnap kezdte meg az ítélezést. Tegnap egy vádlott ügyét tárgyalták le, egyet elmentettek, a másik három pedig, akikre rábizonyult, hogy a rendőrségre követeket dobáltak, hat-nyolc házbörtönnel sújtották.

**Ha szép akar lenni,**  
használgon **KULKA-féle**  
liliom-tejkrémet, liliom-  
tejszappant, liliompu-  
dert, 3 színben. Kapható  
kizárólag **KULKA Emil városi**  
gyógyszertárában, a „Fekete Sas-  
hoz”, L. Szentgyörgy-tér.

— **A zombolyai főszozolgabíró ünneplése.** A zombolyai polgárság a Michels-féle vendéglőben vacsorát rendezett Popu János dr. főszozolgabíró tiszteletére. A vacsorán résztvevő Zombolya társadalmának minden rétege nemzetiségi és felekezeti különbség nélkül. Számos felköszöntőt mondtak, amelyekben hangzottak a gazdaságukról Popu dr. főszozolgabíró iránt, akit igazságszeretete és előzékenysége mindenki előtt igen népszerűvé tett. A Magyar Párt zombolyai altagozata részéről Bizek Dezső dr. elnök szólalt föl, aki lendületes beszédben pártfogást kért a községben lakó magyarság részére. Popu János dr. szép szavakban köszönte meg az ovációkat és minden erejével azon lesz, hogy Zombolya és a járás lakossága mindenkor elégedett legyen és esorbitatlanul gyakorolhassa polgári jogait. A vacsora résztvevői, akik között ott voltak a járásbeli községek képviselői is, a reggeli órákig maradtak együtt.

— **Korán kezdik.** Radul György mehalai lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy Dragoi Voda-utcai házában padlására ismeretlen tettesek betörték és onnan nagyobb mennyiségű kukoricát loptak el. A rendőrség a tetteseket R. Antal és S. István kiskorúak személyében nyomozta ki és mindkettőt letartóztatta.

— **Vagónfosztogató örült cipészsegéd.** A józsefvárosi pályaudvaron rajta érték egy körülbelül negyven esztendőes férfit, amint az egyik teherkocsiból, amelyben a vasuti munkások holmijukat tartották, egyetmást el akart vinni. Átadták a rendőrségnek, ahol igen zavarosan viselkedett. A nála talált iratokból kiderült, hogy Noll Ferenc lugosi cipészsegéd. Viselkedéséből arra következtettek, hogy örült és azért megfigyelés végett valamely elmeorházba szállítják.

— **Elfogtak egy körözött tolvajt.** Dukai István kisodai lakos régi ismerőse a rendőrségnek. Az elmúlt hónapokban több lopás, betörés és csalás elkövetése után eltűnt Temesvárról, mire körözést adtak ki ellene. Dukait tegnapelőtt a lugosi rendőrség felismerte és letartóztatta. A megtalált betörőt Temesvárra hozták és ügyében megindult a nyomozás.

— **Betörők a központi fürdő vendéglőjében.** A központi fürdő vendéglőjében az elmúlt éjjel ismeretlen tettesek az ablakon keresztül betörést követtek el. Mielőtt azonban nagyobb zsákmányt ejthettek volna, valami nesztől megriadtak és csak néhány tábla csokoládét és hat csomag cigarettát vittek el. A rendőrség megindította a nyomozását.

— **Kirándulás a Petőfi-esládába.** Az evangélikus nőegyletnek a múlt szombatra a Petőfi-esládába tervezett kirándulása a kedvezőtlen időjárás miatt elmaradt. A kirándulást e hét szombatján, május 25-én délután fogják megtartani.

— **Gyógyszerészek kongresszusa Temesvárott.** A romániai gyógyszerértulajdonosok szövetsége május 31-én tartja Temesvárott a Tiszi Kaszinó nagytermében huszonegyedik kongresszusát. A kongresszust Dan Szevér közegészségügyi miniszter fogja megnyitni. A kongresszuson, amely gyógyászati mintavásárral lesz egybekötve, számos a gyógyszerészeket érdeklő kérdéssel fognak tanácskozni. A kongresszus és a mintavásár előkészítésén Roxin József, Weisz Sándor és Craciun Gyula gyógyszerészek dolgoznak. A kongresszus résztvevői a vasuton ötven százalékos kedvezményt kapnak.

— **Nyári mulatság.** A Magyar Párt Besseney-telepi altagozata vasárnap nagyszabású nyári mulatságot rendezett. A husvétkor megtartott Miss Besseney-telep választás mintájára, amikor a győztes Bödő Ferencné született Wechselberg Boriska lett, most pünkösdi királynőt választottak. A pünkösdi királynő Hudec Edéné lett, két udvarhölgye pedig Blum Aranka és Böviz Margit. Az altagozat vezetősége ez uton mond köszönetet a Blaskovics-telepi magyar műkedvelőknek, akik előadásukkal nagyban hozzájárultak a sikerhez.

— **A guzsbakötött városi autonómia.** A város még a múlt esztendőben elhatározta, hogy a gázgyár részére új gazométert szerez be és erre a célra két millió leit állított be a költségvetésbe. A költségvetést jóváhagyták, azonban most érkezett a kormány részéről leirat, hogy a gazométert feltétlenül belföldi cégtől kell beszerezni. Tekintettel arra, hogy ilyen gazométereket Romániában nem gyártanak és az különben is német szabadalom, a város tegnap fölirt a kormányhoz amelyben kéri, hogy álláspontjától álljon el és egyezzen bele, hogy a város a gazométert külföldön szerezze be.

— **Lóverseny Zombolyán.** Zombolyán a Landstreu rendezésében most zajlott le a szokásos lóverseny a következő eredménnyel. Ezer méteres akadályverseny ígáslovak részére: 1. Gidran (Schulz Antal tulajdona.) Egyfogatu verseny: 1. Bubi (Schöps Péter tulajdona.) Ezerhatszáz méter sikverseny tényleges és tartalékos tisztek részére: 1. Zimand (lovagolta Getia János dr.) Kettős fogatu sikverseny: 1. a 26. számú fogat (Mercker János tulajdona.) Akadályverseny tisztek részére: 1. Fara nume (Grumazescu főhadnagy.) Kettősfogatu verseny fájlovak részére: 3000 méteres távon: 1. Tatár-Lelkem (Sedineantu tulajdona.) Az ígáslovak ezer méteres akadályversenyének döntőjében: 1. Emma (Schnur Miklós tulajdona.) Ígáslovak kettősfogatu versenye: 1. Betykás-Julesa (Neurohr Viktor tulajdona.)

\* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Cozductorul prin Timisoara.)

— **A Déli Hirlap panaszkönyve.** Több ismert erzsébetvárosi polgár aláírásával kaptuk a következő levelet: Tisztelt szerkesztő ur! Olvastuk, hogy a város majdnem három millió leit fordít ebben az esztendőben utcák kövezésére. Sajnos, nem igen hallottuk, hogy ebből valami jutna a Tirol-utcának és a Kaszáló-sornak. Pedig mindkettő igen szomorú állapotban van. A Kaszáló-soron olyan gödrök vannak, hogy ott kocsiök-lekedés egyáltalán nem lehetséges. Domasneanu főpogármester ur, aki törődik a város érdekeivel, megnézhetné magának ezt az utcát. Ha megnézné, biztos, hogy azonnal elrendelné a helyrehozatalát.

— **Éhségstrájkoló kommunista.** Bukarestből jelentik: Paucker Marcel letartóztatott kommunista vezér éhségstrájkot kezdett és követeli, hogy a politikai foglyoknak megfelelő bánásmódban részesítsék.

\* **Uj nagy kedvezmény előfizetőinknek.** A Déli Hirlap az egyetlen napilap, mely állandóan a legnagyobb kedvezményeket nyújtja előfizetőinek. A nyugdíjasok, állami tisztviselők az előfizetést havi nyolcvan lei helyett hatvan leiert kapják, minden előfizető kivétel nélkül minden hónapban egyszer díjmentesen veheti igénybe hirdetési rovatunkat egy tíz szóig terjedő apróhirdetéssel. Aki valamely hónap huszadikán fizet elő, a jövő hónap elejéig ingyen kapja a lapot, a budapesti Park szállóban minden előfizetőnk előfizetési nyugtájának felmutatása ellenében husz százalék kedvezményt kap a szoba árából és külön tíz százalékot az étkezéseknél, legújabbban pedig megállapodást létesítettünk a budapesti Bristol szállóval, hogy előfizetőink, akik ott szállnak meg, kiadói hivatalunkban utalványt kapnak, amelynek felmutatása ellenében a szálloda visszatéríti a vendégnek az autóköltséget az állomástól a szállóig. Ha még tekintetbe vesszük, hogy ezeken kívül naponta házhöz szállítva, vidéken postával, élénk friss, a világ összes nagy eseményeiről beszámoló lapot kap, úgy mindenkinek nyilvánvaló érdeke, hogy a Déli Hirlapra mielőbb előfizessen. Vidékről elegendő egy levelezőlap beküldése.

### Házhelyeket

legolcsóbban vehet Ujkissodán, a vilamos megállótól 10 percnnyire fekvő telepen □-ölenként 100 lei, 155 □-öl 15.500 lei, mely összeget részletben kamatmentesen törlesztheti, tehát egyheti részlet csak 250 lei. Siessen, míg a készlet tart! Érdeklődjön Ternyancsev Tivadarnál, IV., Horváth Boldizsár-utca 3. (1658)

**FORT**

**DUNLOP**

REPRÉ

**Schaar & Hamory**

TIMIȘOARA TELEFON: 9-64.

## Makulatura

Déli Hirlap  
Telefon 2-52

## Rádió

## Műsor:

Csütörtök (május 23.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra 5: Parkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 4 óra: Rádió szabadegyetem. Paloczky Horváth Adám nótákat énekel. 5 óra 10: Mezőgazdasági előadás. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Odry Árpád előadástje. 9 óra: Lóversenyeredmények. 9 óra 10: Zenekari hangverseny. 11 óra: Sovánka Nándor és zenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Délelőtti zene. 4 óra: Szórakoztató hangverseny. 8 óra: A bécsi népopera zenekarának hangversenye, ezt követően esti szórakoztató zene. Berlin. 5 óra 30: Zongorahangverseny. 8 óra: Hoheit tanzt Walzer című operett előadása, ezt követően tánczene. Breslau. 1 óra 45: Gramofonzene. 8 óra: Hoheit tanzt Walzer operett előadása. 10 óra 30: Tánczene. Brünn. 12 óra 30: Hangverseny. 7 óra 5: Balalajka hangverseny. 8 óra: Bálkirálynő, Berczik Árpád vígjátékának előadása. 9 óra: Zenekari hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Hangverseny. 8 óra: A milánói Scala vedéjátékának közvetítése. Langenberg. 12 óra 10: Gramofonzene. 5 óra 45: Hangverseny. 8 óra: Gramofonhangverseny Caruso műveiből. Milánó. 8 óra 30: Borgia Lucrecia opera előadásának közvetítése. Prága. 12 óra 30: Katonazenekar hangversenye. 4 óra 30: Délutáni hangverseny Mozart műveiből. 9 óra: Esti hangverseny. Stuttgart. 12 óra 55: Gramofonzene. 9 óra 30: Csavargó-est a Stuttgartban tartandó nemzetközi európai csavargókongresszus alkalmából.

Péntek. (Május 24.) Budapest. 9 óra 15: Rádió-trió hangversenye. 12 óra 5: Az orosz balalajka-zenekar hangversenye. 4 óra: Német nyelvű mesedélután. 5 óra 10: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 30: Az operaház előadásának közvetítése. 10 óra 30: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra 40: Szonáta-hangverseny. 9 óra 30: Esti hangverseny. Berlin. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Zenekari hangverseny. Breslau. 12 óra 20: Gramofonzene. 8 óra: Kabaré-est. Brünn. 12 óra 30: Déli hangverseny. 7 óra 5: Zenekari hangverseny. Hamburg. 1 óra 30: Scarpa-zenekar hangversenye. 5 óra: Schubert-ünnepségek. 7 óra 25: Angelina, komikus opera közvetítése. Leipzig. 4 óra 30: Kamarazene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Langenberg. 1 óra 5: Déli hangverseny. 5 óra 45: Délutáni zene. 8 óra 40: Tristan és Izolda Wagner-opera előadása. Milánó. 12 óra 20: Kvintett hangversenye. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. Nápoly. 5 óra: Hangverseny. 9 óra: Ruyblas opera közvetítése. Prága. 12 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra 25: Kamarazene. 7 óra 5: Prágai vakok intézete zenekarának hangversenye. Stuttgart. 1 óra: Gramofonzene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 6 óra: Hangverseny. 7 óra 25: Angelina című opera előadása.

## Felhívás

Egyik ügyfelem megvenni akarja Förster Dezső és neje tulajdonát képező Temesvári-Gyárvaros, Str. Dacilor 33. szám alatti mészáros- és hentesüzletét, miért is felkérem eladók üzleti hitelezőit, hogy követeléseiket nálam a törvényes jogkövetkezmények terhe mellett 4 napon belül jelentsék be.

(2350) Dr. Veterány Viktor, ügyvéd  
Timisoara I., Str. Gen. Dragalina No. 3, I. em.

## Közgazdaság

## A temesvári tőzsde ismét megkezdte működését az új tőzsdetörvény alapján

Bukarest, május 23.

Madgearu Virgil ipari és kereskedelemügyi miniszter bizottságot nevezett ki, amely felhatalmazást kapott a tőzsdetörvény módosítására. A bizottság most készült el a munkálattal és az új tervezetet már bemutatta Madgearu miniszternek, aki a módosítást még a jelenlegi parlamenti ülészakban beterjeszti. A tervezet új alapokra fekteti az áru és értéktőzsdék működését. A háború után ugyanis az Ókirályságban és Erdélyben, valamint a Bánságban, ahol azelőtt eszperantó a temesvári áru és értéktőzsde működött, betiltották a határidő üzletek kötését. A tervezet ezt ismét megengedi és Madgearu miniszter ettől a

gazdasági és pénzügyi élet jelentős fellendülését reméli annak révén, hogy a terminizletek új és gyorsabb vérkeringést hoznak a gazdasági életbe. Másrészt a részvények visszanyerik reális értéküket. Az új törvény megalkotása során ismét előtérbe kerül a temesvári áru és értéktőzsde felállításának, illetve újból való megnyitásának a kérdése. Tudvalevő, hogy a világháború folyamán szüntette be működését a temesvári áru és értéktőzsde. A tervezet szerint Temesvárott, Nagyváradon, és Kolozsvárt állítanak fel a csatolt területeken tőzsdéket. A temesvári tőzsde tehát valószínűleg még ebben az esztendőben ismét megkezdheti működését.

## Ingyenes nyaraltatás iparos és kereskedő inasok részére

A temesvári kereskedelmi és iparkamara a folyó évben megismétli tavaly megkezdett akcióját, amely gyöngye szervezetű, üdülést kívánó iparos és kereskedő inasoknak ingyenes nyaraltatására vonatkozik. A kamara idén harmincöt iparos és kereskedő inast küld Soborsinba egy havi tartózkodásra. Az inasok ez alatt a hónap alatt az aradi Vöröskereszt Egyesület felügyelete alatt kellő gondozásban részesülnek és jó ellátásuk és szórakoztató foglalkoztatásuk biztosított. A Soborsinban való tartózkodás, valamint az odaváló utazás költségeit teljesen a kamara viseli. Az inasokat június hó negyedikén a kamara megbízottja kíséri Soborsinba. A kamara csak azokat az inasokat küldi üdülés-

re, akik a megejtendő orvosi vizsgálat szerint egészségesek, testi szervezeteik azonban olyan, amely a pihenést szükségessé teszi.

A kamara ezen az úton is felhívja a temesvári gyárakat, kisiparosokat és kereskedőket, jelentsék be haladéktalanul, legkésőbb folyó hó 25-ig, délután 2 óráig a kamara titkári hivatalának, mely inasokat hozzák a nyaraltatásra javaslatba. Megjegyzendő, hogy a kiválasztandó inasoknak ágyneműt és evőeszközt kell magukkal vinni. Az írásos bejelentést legelőszőbb magával a javasolt inassal elküldetni, hogy az orvosi vizsgálatra vonatkozó tájékoztatás szóbelileg részletesen megadható legyen.

A Temesvári Kereskedők Egyesülete kebelében működő tüzelőanyagkereskedők szakosztálya folyó hó 19-én tartott ülésén a gazdasági válsággal kapcsolatban a kihitelezés kérdésével is foglalkozott. Ez alkalommal egyhangulag határozattá emelték azon elhangzott indítványt, hogy tüzelőanyagot a jövőben csak készpénz fizetés ellenében árúsítanak.

A vasut összes hitelezőit kifizetik. Bukarestből jelentik: Az államvasutak a régi tartozásokból két milliárdot a belföldi hitelezőknek már kifizettek. A visszamaradt egy milliárd és negyvenkét millió lei kifizetésére

most kerül a sor. Ezt az összeget a kormány szintén a külföldi kölcsönből bocsátja az államvasutak központi pénztára rendelkezésére. Ezzel a vasut összes hitelezői megkapták a pénzüket.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Május 22.) Leszámitolóbank 92,6, Kereskedelmi Bank 111, Angol-Magyar Bank 92,5, Magyar Hitel 78,5, Pesti Hazai 200, Drasche 25, Csáky-Prackfalvi 5,8, Urikányi 125, Rima 94,5, Salgó 52, Általános Készlet 724, Beocsini —, Nasici — Szikra 242, Ganz-Danubia 106,5, Magyar Cukor 135, Déli Cukor 101,5, Egis —, Nova 43,3, Temesvári Szesz — Temesvári Sör —.

## Sport

TAC — Politechnika bajnoki mérkőzés lesz ma délután. A sportkerület lehetőleg június első felében befejezni kívánja a bajnokságot folyó labdarugó mérkőzéseket és ennek tulajdonítható, hogy már hétköznapra is jut bajnoki mérkőzés. Ma délután öt órakor a Banatul pályán a TAC—Politechnika játszócsapata az öszről elmaradt bajnoki mérkőzéseket. A bajnoki tabellán a sorrend lassan kialakul és így a mai mérkőzés dönti el, hogy TAC-nak melyik helyet sikerült a maga számára biztosítani. A TAC Korony távozásával legértékesebb csatárát veszítette el. Egyenlő erejű ellenfelek játéka lesz ma délután. A mérkőzés kimenetele teljesen nyit és azt a rutinizottabb és a helyezteket jobban kihasználó csapat nyeri meg.

## Irodalom

Az autó és a mozi halála. Bár ma Amerikában husz millió autó van használatban és naponta 75 millió ember látogatja a mozikat Amerikában, ne kételkedjünk benne, az autó a legjobb úton halad abban az irányban, hogy elavult közlekedési eszköz, a mozi pedig, hogy elavult szórakozási eszköz legyen. Fordról az hírlak, hogy maholnap az autógyártásról átter a repülőgépgyártásra, a mozik már tudniillik a néma filmek most kapták a halálos döfést Hollywoodban a beszélőfilm által. Az Ocean keresztülrepülését uszó vasszigetek fogják lehetővé tenni, amelyek tervét és leírását a Lantos Magazin legújabb (május 15-i számában) láthatjuk. A hollywoodi magyar színészekről és arról a szinte katasztrófális forradalomról, amelyet a beszélőfilm az egész mozivilágban okozott, ir érdekes riportot Lestyan Sándor. A magyarok esküdt ellenségének, Zsófia főhercegnőnek élesen megrajzolt portréja pótolja az eddig loyaltásból hagyott ürt a magyar történetírásban. A Lantos Magazin havonta kétszer jelenik meg. Egyes szám ára 40 lei. Évi előfizetés 1000 lei. Minden éves előfizető ajándékkal egy 6x9 cm-es Kodak fényképezőgépet kap. Prospektust kérhet bárki a Lantos Magazin romániai kiadóhivatalától, Cluj, Calea Victoriei 35.

## Nem trükk — Valóság!

Kedves, barátságos, tiszta

**szoba** árból

20%

Bőséges é izletes házi

t k e z s i

10%

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője  
Budapesten a Park-Nagyszállodában, VIII., Baross-tér 10.

## Próbihirdetések

### Jósnő

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem család. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23. 1. emelet ajtó 7. baloldali lépcső. Diszkrét bejárat.

### Alkalmazás

#### Szobalánynak

viselőtű leányt keresek. Dr. Parcse-  
rhné, Józsefváros, Horváth Boldizsár  
utca 5. (2375)

#### Bejárónő

szta, ügyes, felvételik. Cim a kiadó-  
ban. (2376)

#### Házmasteri állás

tesedésben. Belváros, Városház-utca  
1. Bővebbet a háztulajdonosnál. (2370)

#### Mindenest

es bizonyítványokkal, főzéshez értő,  
gyermekszeretőt azonnalra keresek.  
Krausz Ernőné, Stefánia-u. 2., I., 2.  
(2298)

### Allást keres

#### Bejárónői

ást keres megbízható, tisztességes  
övegy jobb házbán. Cim a kiadóban.  
(2366)

### Adás-vétel

#### Keményfa hálószoba

veset használt, világos keményfa és  
tér konyháberendezés elutazás miatt  
adó. Cim a kiadóban. (2351)

lelmiszert- és gyümölcsüzlet  
gyárvárosban jó, forgalmas helyen, jól  
vezetett, családi okok miatt azonnal  
adó. Cim a kiadóban. (2360)

#### Fűszerüzlet

l menő, lakással, betegség miatt  
azonnal eladó. Józsefváros, Eötvös-u.  
1. szám. (2318)

#### Egy pliszirozógép

egy tölcseres gramofon olcsón  
adó. Cim: Fröbl-u. 40, ajtó 2. (2371)

#### Fehér leányszoba

szlon, írósztal minden elfogadható  
ért eladó. D. u. 5-8-ig, Belváros,  
Kakarekpénztár-u. 4, I. em. Morawetz,  
1. sz. (2374)

#### Teherautó

adó jutányos áron helyszüke miatt.  
Cim: Mehala, Str. Olteniei 1. (2379)

#### Kifogástalan férfiruha

ruhák, cipők, kabát eladó. Cim a  
kiadóban. (1677)

### Lakás

#### Kertes lakást

Szobával, teljesen modern, nov. 1-re  
keresek. Cimeket a kiadóba kérek  
„szendes lakó” jelisére.

#### 4-5 szobás

lakást november 1-re keresek. Cimeket  
teljesen modern” jelisére a kiadóba  
kérek.

#### Alkov lakás

nov. 1-re kiadó. Szilágyi-utca 37.  
(2317)

#### Kiadó

nov. 1-ére 1 szobás lakás mellékhe-  
lyiségekkel (magas földszint). Ugyan-  
kor két szép, nagy ablak ráával együtt  
adó. III., Kereszt tér 2., pincében  
adó 11., d. e. 8-tól este 6-ig. (2372)

### Különféle

#### Kulcs találtatott

Nov. 1-én este 9 óra tájban Babcsányi  
utca. Igazolt tulajdonosa átveheti a  
kiadóban. (2368)

#### Pincehelyiség

hely- vagy raktárnak megfelelő ki-  
adó. Belváros, Mercy-utca 3. (2378)

# MEGKÖVÜLT SZIVEK

Írta:

Berkas László

A Déli Hírlap  
eredeti  
regénye

## 24. Folytatás

— Tehát ők is mennek, — mondotta  
elgondolkozva Andor.

— Mert te is menni akarsz, Andor,  
— mondotta most a grófnő, — én  
ugyanis azt olvastam ki legutóbb a  
gondolataidból, hogy te is részt akarsz  
venni a felkelők harcában. Eltalál-  
tam?

— El, mama.

Határozott és komoly hangon mon-  
dta ezt Andor gróf.

Bélteky Klára grófnő büszkeséggel  
nézett fiára.

— Ezt el is vártam tőled, fiam.

— És te, mama, aki születésedre osz-  
trák nő vagy, egyetértesz ezzel?

— Kedves fiam, az embernek nem  
mindig az a hazája, ahol született. A  
haza az a föld, ahová minket a sors  
állított, az a föld amelyhez ragaszkod-  
unk, amelyen kedveseink élnek,  
amelyhez a boldogság és a kötelesség  
szálai fűznek. Nekem ez a föld régóta  
hazám. Magyarra váltam nemcsak  
azzal, hogy megtanultam a nyelvet,  
hanem azzal is, hogy érzéseim ugyan-  
azok, mint ezé a nemzeté.

Bélteky Andor gróf megfogta mos-  
toha anyjának keskeny jobbját és  
áhitatosan megcsókolta azt.

— Köszönöm, neked, anyám!

Klára grófnő megsimogatta a fiatal  
gróf göndör haját, mint tette azt ab-  
ban az időben, amikor az még kicsi  
fiúcska volt. Azután folytatta szavait.

— Örvendek azon, hogy résztveszel  
népünk szabadságmozgalmában és  
örülök ezen azért is, mert remélem,  
hogya majd megtérsz haza, az a bus-  
komorság, amely lelkedet gyötri, ak-  
korára eloszlik és vidáman, derűsen  
megy majd neki az új életnek, a jövő-  
nek.

Andor mosolygott.

— És ha megváltozva, lélekben át-  
alakulva térek haza, mama, akkor  
szabad lesz majd, hogy tőled egy  
nagy óhajításom teljesítését kérjem?

— És melyik lenne ez az óhajításod?  
Te tudod, kedves fiam, hogy mindig  
teljesítettem minden kérésedet.

— Ez a kérésem olyan valakivel áll  
kapcsolatban, aki közel, igen közel áll  
hozzád mama.

Bélteky Andor gróf nem folytat-  
hatta tovább szavait. Ajkán különös  
mosoly jelent meg. A remény és a  
kétség keveréke.

A grófnőben sejtés ébredt. Nem  
mondta azonban ki a gondolatát. Vár-  
ta, hogy a mostoha fia folytassa sz-  
avait. Ha pedig az jónak látná, hogy  
ezt a beszélgetést egyelőre ne folytas-  
sa, nem kívánta ettől eltéríteni.

Lehetséges, hogy Andor gróf még  
egyebet is mondott volna mostoha-  
anyjának, ha nem lett volna figyel-  
mes arra a jelenetre, amelyet az ab-  
lakon keresztül a parkban látott.

Látta a fasorban egymást átkarolva  
Terkát és Mártát sétálni. Bizalmas  
beszélgetésben merültek el. Vidáman  
csevegtek.

Terka egyszerre megtorpant és fel-  
kiáltott.

— Jön Andorján, ismerem a lova  
patkójának dobogását.

A vak leányka arcán az öröm pírja  
jelent meg. A másik pillanatban  
azonban Terka arca hirtelen elhalvá-  
nyodott. Megérezte ugyanis, hogy Már-

tának karja, amely dereka köré fonó-  
dott, Andorján nevének említésekor  
megremegett.

Márta azonban hirtelen levette kar-  
ját mostoha nővére derekáról és mo-  
solyogva szólt:

— Édes Terkám, magadra hagylak a  
völegényeddel, mert nem akarom a  
vizontlátás perceit megzavarni. Ké-  
sőbb ugyanis találkozunk.

Ezzel besietett a kastélyba.

Abban a pillanatban jelent meg a  
park kapujában Mednyánszky Ador-  
ján báró. Amikor megpillantotta  
menyasszonyát, leugrott a lováról és  
a leányka felé sietett. Szeretettel  
ölelte magához és megcsókolta sze-  
mét, arcát és ajkát.

Terka pedig elfeledte azt a rövidke  
fájdalmat, amelyet az imént érzett és  
azt hitte, csalódás volt, amikor Márta  
karját remegni érezte.

A jegyesek különböző apróbb dol-  
gokról beszélgettek. Andorján el-  
mondta, hogy napokon keresztül azért  
nem jöhetett el látogatóba, mert fon-  
tos ügyekben Debrecenben járt.

— Nő, azóta, — jegyezte meg, — bi-  
zonyára Márta is sok írásbeli gyakor-  
latot végzett magyar nyelvtani füze-  
tében. Meg kell azt is nézmem, hogy  
kijavítsam a hibákat.

— Ne fáradj ezzel, Andorján, inkább  
beszéljess velem. Hiszen csak most  
jöttél és még alig tíz szót váltottunk  
egymással. Márta füzetét különben  
azért sem kell javítanod, mert néhány  
nap óta Andor nézi át azokat.

Márta éppen ebben a pillanatban  
jött le a kastélyból. Andorján báró  
fürkésző pillantást vetett feléje.

— Ugy, — kérdezte vontatott han-  
gon, — Andor végzi most a munkát?  
Akkor csak gratulálhatok, Kroneck  
kisasszony, — fordult oda Mártához,  
aki hozzájuk ért és kezét nyújtotta  
neki, — gratulálok, mert sokkal jobb  
tanítója van, mint én voltam.

Mintha hangjában némi szemre-  
hányás lett volna és mintha homlo-  
kán a neheztelés boruja jelent volna  
meg.

Márta észrevette Andorján arcán az  
elkedvetlenedést. És észrevette azt is,  
hogy azt a jázmszálát, amelyet érke-  
zésekor Terka adott át neki, ideges  
ujjai valósággal szétmorzszolták.

Mednyánszky Adorján báró szép  
férfias homloka még jobban elborult,  
amikor közben a két leánnyal felment  
a kastély terraszára és ott szembe  
jött vele Andor gróf leendő sógora.

Andor a maga lassu modorában  
üdvözölte Adorját, azután mindjárt  
Márta felé fordult:

— Átnéztem a füzetet, Márta és ha  
megengedi, szeretnék néhány meg-  
jegyzést tenni, melyeknek bizonyára  
hasznát veszi további tanulásainál.

— Akkor ne zavarjuk a tanulást,  
hanem menjünk üdvözölni a mamát;  
— mondotta Andorján, miközben Ter-  
ka karját a karjába fűzte és eltűnt  
vele a kastély belsejében.

Andor gróf pedig a terrasz egyik  
székében ülve, letette a füzetet az  
asztalra és a vele szemben helyet  
foglaló Mártának magyarázni kezdte

a hibákat, amelyeket írásbeli dolgoza-  
tában talált.

Márta gondolatai azonban egészen  
másutt jártak.

Észrevette a borut Adorján homlo-  
kán és újból, meg újból felvetette  
magában a kérdést, hogy miért ha-  
ragszik Adorján? Azért, mert elfo-  
gadta Andor gróf ajánkozását, aki  
készségesen vállalkozott rá, hogy ma-  
sait átnézi? (Folyt. köv.)



**Ultravitamin-  
tej**  
Az angol kór  
(rachitis)  
megelőzése és  
gyógyítása  
ultraviolet suga-  
rakkal besu-  
gárgzott tejjel.

Gyermekek, terhes és szoptatósanyák,  
kimerült szervezetek erős szellemi mun-  
kát végzők részére életszükséglet. :::

Előjegyzéseket felvesz ;

**Augustin Wátz,** tejipari  
vállalata  
Timisoara, Piata Tepes Voda 1. sz.  
(Eisenstädter ház). Telefon: 15-90.

# MOZI

Belvárosi Mozi:  
Csütört., péntek, május 23, 24

Gyárvárosi Mozi:  
Szomb., vasár., május 25, 26

Mehalai Mozi:  
Kedd, május 28

# WINGS

Igazi hőskötemény a repü-  
lőknek, egy himnusz a levegő  
hőseinek ajánlva. Mikép ál-  
dozza fel magát két amerikai  
repülő egyik a másikért, kik,  
dacára annak, hogy mind-  
ketten egy és ugyanazon  
leányt szeretnek, mégsem fe-  
ledkeznek meg soha köteles-  
ségeikről.

A főszerepekben:  
**Charles Rogers, Richard  
Arlen, Clara Bow**

Monopol: Imperator-film,  
Bucuresti

Az előadások kezdete: 5, 7,  
és 9 órakor. Vasárnap d. e.  
11 órakor és d. u. 3, 5, 7  
és 9 órakor.

Jegyelővétel: 10—12 óráig.

## Különféle

### Üzlethelyiség

a Belvárosban, Szentgyörgy-téren ol-  
csó és hosszú szerződéssel, most cse-  
mege- és fűszerüzlet, de esetleg más  
célra is, üresen is átadó, esetleg be-  
rendezéssel együtt, kedvező feltételek-  
kel, ügyes szakembernek bérbé adnám.  
Püspök-palota, Firma Bassarabia. (2369)

### Teljes ellátást

kaphat külön szobahasználattal hivatal-  
noknő jólelkű özvegy urinőnél nagyon  
olcsón. Leveleket „Családtag” jelisére  
a kiadóba kérek. (2373)

# Déli Hírlap

1929 MAJUS 24

## LEGUJABB

V. ÉVF. 114 SZAM

### Nem tesz engedményeket Románia az optánsügy további tárgyalásán

Budapest, május 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A budapesti sajtó képviselői a kisántant konferencia befejezése után szintén kaptak nyilatkozatokat a tanácskozáson résztvevő külügyminiszterektől. Benes csehszlovák külügyminiszter többek között ezeket mondotta:

— A középeurópai államok gazdasági együttműködésének kérdése rendkívül komplex probléma, amelyet semmiképpen sem lehet leegyszerűsíteni és bízom abban, hogy ha a kisántant politikai téren megállotta a helyét, akkor a gazdasági együttműködés közös alapját is meg fogja találni.

A beszélgetés további folyamán Benes hangoztatta, hogy ő a maga részéről a szerződéses politika híve és

**el kell ismerni, hogy ennek a szerződéses politikának fontos állomása az a kereskedelmi szerződés, amelyet Csehszlovákia Magyarország-gal kötött.**

Szerinte ez a kereskedelmi szerződés nagy mértékben előmozdítja a két állam kölcsönös gazdasági forgalmát és a gazdasági szerződések további kiépítésének keretében sor kerül az összes középeurópai államok koncentrálására. Csehszlovákia mai gazdasági politikájával mindig példát mutat arra, hogy a kibékülés utja az anyagi, baráti és politikai szempontok kölcsönös összeegyeztetésében keresendő.

Nyilatkozott a magyar sajtó képviselői előtt Mironescu román külügyminiszter is és arra a kérdésre, hogy a még mindig függőben levő román-magyar optánsügy hogyan áll, a következőket mondotta:

— Mi a magunk részéről aligha mehetünk tovább engedékenységekben, annál kevésbé, mivel az optánspercek kártérítésének számszerű összegét már fiksziroztuk. Ezen a ponton nincs is nagyobb ellentét a két ország delegációi között, csupán a fizetés módzatait illetően mutatkozik eltérés. A magyar delegáció követelése az, amelyek már hat héttel ezelőtt meg-

akadályozták a további tárgyalások menetét.

Az újból felveendő tárgyalások során feltétlenül közeledésnek kell bekövetkezni, mert ez a belpolitikailag alárendelt jelentőségű kérdés nem lehet akadálya a két állam barátságos közeledésének.

A belgrádi konferencia után Benes az egybegyűlt hírlapíróknak hosszabb beszédben ismertette a belgrádi tárgyalás anyagát és leszögezte, hogy a kisántant államok szövetsége nem változott, a viszony közöttük nemcsak barátságos és szívélyes, hanem családias jellegű. Örvedetesen állapította meg, hogy a kisántant szövetségben levő államok politikai iránya egyöntetű az európai politika irányelveivel. Külpolitikájuk nagy lépéssel halad a béke megszilárdítása felé. A szomszéd államokhoz való viszonyt illetően a helyzet nem változott.

Magyarország és Bulgária irányában a kisántant államok viszonya normális, Ausztria iránt barátságos, Anglia és Franciaország felé ma is a legjobb és a német birodalom irányában ugyanez barát-

Kitért a Szovjetországhoz való viszonyra is és megemlítette, hogy a belgrádi konferencia nem változtatott az eddigi helyzeten sem és a politikai irányzat Moszkva felé a régiben maradt.

Mironescu ezután a sajtó képviselői előtt megerősítette Benes véleményét és utalt arra, hogy a kisántant igyekezni fog a Népszövetséggel együttműködni. Utolsónak Kumandijugoszláv külügyminiszterhelyettes beszélt, és felsorolta mindazokat a kérdéseket, amelyeket a konferencia letárgyal és amelyekről minisztertársai kimerítően nem nyilatkoztak. Szóvá tette a jóvátételi fizetések problémáját, amelyben a kisántant állásfoglalása egységes. Ezt a felfogást kívánja leszögezni a kisántant a Népszövetség madridi ülészakán is. Ami Oroszországot illeti — mondotta — ezt a kérdést nyitva hagytuk, mert felfogásunk azonos.

A kisebbségi kérdésben a kisántant fentartja eddigi álláspontját és azt a madridi tanácsülésen is kifejezésre fogja juttatni.

A belgrádi konferencia jegyzőkönyvét és okmányait még tegnap aláírták a külügyminiszterek.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3.08 Párisban —

Temesvári magánárfolyamok 1929 május 23-án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 816<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 818 — Dollár 168.—, 168.35 — Hollandi for. 67.50, 67.87 — Dinár 2.97, 2.9760 — Francia frank 6.58, 6.60 — Olasz lira 8.81<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8.83<sup>1</sup>/<sub>2</sub> — Cseh kor. 4.98, 4.99<sup>1</sup>/<sub>4</sub> — Német márka 40.—, 40.08 — Osztr. schilling 23.60<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 23.71 — Magy. pengő 29.35, 29.41 — Sv. frank 32.48, 32.49<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Terményárak:

Buza 725, tengeri 730, árpa 610, zab 625, rozs 615, korpa 460, burgonya 280 lei száz kilónként. Napraforgómag 8, tökmag 17, bab 24, lucerna és vörös lóhere 54 lei kilónként.

Az egységes szakszervezetek felosztásának pere.

Kolozsvár, május 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az egységes szakszervezetek felosztása ügyében tegnap délelőttre volt kitűzve a tárgyalás a kolozsvári törvényszék előtt. Az ügyészség kérte a bíróságtól, miként az Temesvárot is megtörtént, hogy mondja ki az egységes szakszervezetek felosztását. Ilyen dr. kolozsvári vezetőügyész betegsége miatt Bocadr. ügyész terjesztette elő az ügyészség terjedelmes megkeresését, amelyben rámutatott arra, hogy az egységes szakszervezetek tulajdonképpen politikai egyesületek, amelyeknek felforgató céljaik vannak és ezért kérte a törvényszéktől a szakszervezetek felosztásának kimondását.

Muica dr. ügyvéd a szakszervezetek képviselőjében hosszú beszédet mondott és cáfolta az ügyész állításait. Hangoztatta, hogy a szakszervezetek tisztára szociális intézmények és ha egyes tagjai bizonyos politikai hitvallást követnek is, azért még nem lehet felosztani a szakszervezeteket. Kérte végül az ügyészség előterjesztésének visszautasítását. A bíróság úgy határozott, hogy a kérdést alapos tanulmányozás tárgyává teszi és döntését május huszonkilencedikén hirdeti ki.

LESZALLITJAK A MAGYARORSZÁGI TISZTVISELŐK LÉTSZÁMÁT. Budapesti tudósítónk telefonálta: A képviselőház tegnapi ülésében Wekerle Sándor pénzügyminiszter megtartotta költségvetési beszédét, amelyben hangsúlyozta, hogy az állami kiadásokat nem lehet tovább fokozni, a tisztviselők létszámát a jövőben csökkenteni kell, azonban nem esinálnak erőszakos létszámcsökkentést. A pénzügyi egyensúly szempontjából legfontosabb az ipar fejlesztése a mezőgazdaság érdekében, amiért is a mezőgazdasági termékeket az országban kell feldolgozni. Kérte a képviselőket, hogy pártállásra való külfömből nélkül nyújtsanak ehhez segítséget. A képviselőház ezután a költségvetési beruházásokról szóló jelentést elfogadta.

## üzletmegnyitás.

A közismert

HERKULES kötszövött és harisnyagyár

temesvári fióküzlete

Belváros, Lloyd-sor, a Palace mellett  
holnap, hétfőn megnyílik

Az összes gyártmányokkicsinyben

gyári árak mellett  
kerülnek eladásra

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.